

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合股本權益變動表

Year ended 31 December 2004

截至二零零四年十二月三十一日止年度

		Issued share capital 已發行 股本 HK\$'000 千港元	Share premium account 股份 溢價賬 HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 股本 贖回儲備 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 繳入盈餘 HK\$'000 千港元 note 32(a) 附註32(a)	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元 note 32(a) 附註32(a)	Long term investment revaluation reserve 長期投資 重估儲備 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 匯兌 波動儲備 HK\$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 HK\$'000 千港元	Proposed final dividend 擬派 末期股息 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
At 1 April 2003	於二零零三年 四月一日	47,563	408,768	1,767	3,356	45,501	(49,645)	(13)	308,844	-	766,141
Share options exercised - note 30	已行使之購股權 - 附註30	40	332	-	-	-	-	-	-	-	372
Repurchase and cancellation of shares - note 30	購回並已註銷股份 - 附註30	(363)	(2,732)	-	-	-	-	-	-	-	(3,095)
Transfer to capital redemption reserve of the nominal value of shares repurchased - note 30	轉往資本贖回儲備 之購回股份 之票面值 - 附註30	-	-	363	(363)	-	-	-	-	-	-
Movement in fair value of long term investments	長期投資之 公平價值變動	-	-	-	-	-	26,909	-	-	-	26,909
Exchange realignment	匯兌調整	-	-	-	-	-	-	(7)	-	-	(7)
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	未於損益表內 確認之淨收益 及虧損	-	-	-	-	-	26,909	(7)	-	-	26,902
Net profit for the period	期內純利	-	-	-	-	-	-	-	41,580	-	41,580
Interim 2003 dividend - note 11	二零零三年度 中期股息- 附註11	-	-	-	-	-	-	-	(9,448)	-	(9,448)
Proposed final 2003 dividend - note 11	擬派二零零三年度 末期股息- 附註11	-	-	-	-	-	-	-	(11,339)	11,339	-
At 31 December 2003	於二零零三年 十二月三十一日	47,240	406,368	2,130	2,993	45,501	(22,736)	(20)	329,637	11,339	822,452
At 1 January 2004	於二零零四年 一月一日	47,240	406,368	2,130	2,993	45,501	(22,736)	(20)	329,637	11,339	822,452
Final 2003 dividend declared	宣派二零零三年 末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(11,339)	(11,339)
Issue of shares - note 30	發行股份- 附註30	8,500	95,200	-	-	-	-	-	-	-	103,700
Share options exercised - note 30	已行使之購股權 - 附註30	3,325	27,773	-	-	-	-	-	-	-	31,098
Share issue expenses - note 30	發行股份費用 - 附註30	-	(116)	-	-	-	-	-	-	-	(116)
Repurchase and cancellation of shares - note 30	購回並已註銷股份 - 附註30	(540)	(5,543)	-	-	-	-	-	-	-	(6,083)
Transfer to capital redemption reserve of the nominal value of shares repurchased - note 30	轉往資本贖回儲備 之購回股份 之票面值 - 附註30	-	-	540	(540)	-	-	-	-	-	-
Movement in fair value of long term investments	長期投資之公平 價值變動	-	-	-	-	-	3,333	-	-	-	3,333
Exchange realignment	匯兌調整	-	-	-	-	-	-	(10)	-	-	(10)
Net gains and losses not recognised in the profit and loss account	未於損益表內 確認之淨收益 及虧損	-	-	-	-	-	3,333	(10)	-	-	3,323
Transfer to profit and loss account on disposal	於出售時轉往 損益表	-	-	-	-	-	(3,312)	-	-	-	(3,312)
Net profit for the year	年內純利	-	-	-	-	-	-	-	70,280	-	70,280
Interim 2004 dividend - note 11	二零零四年度中期 股息- 附註11	-	-	-	-	-	-	-	(23,046)	-	(23,046)
Proposed final 2004 dividend - note 11	擬派二零零四年度 末期股息- 附註11	-	-	-	-	-	-	-	(11,705)	11,705	-
At 31 December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	58,525	523,682*	2,670*	2,453*	45,501*	(22,715)*	(30)*	365,166*	11,705	986,957

Consolidated Statement of Changes in Equity
綜合股本權益變動表

		Issued share capital 已發行 股本 HK\$'000 千港元	Share premium account 股份 溢價賬 HK\$'000 千港元	Capital redemption reserve 股本 贖回儲備 HK\$'000 千港元	Contributed surplus 繳入盈餘 HK\$'000 千港元 note 32(a) 附註32(a)	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元 note 32(a) 附註32(a)	Long term investment revaluation reserve 長期投資 重估儲備 HK\$'000 千港元	Exchange fluctuation reserve 匯兌 波動儲備 HK\$'000 千港元	Retained profits 保留溢利 HK\$'000 千港元	Proposed final dividend 擬派 末期股息 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$'000 千港元
Reserves retained by:	由下列公司 保留之儲備：										
Company and subsidiaries	本公司及 附屬公司	58,525	523,682	2,670	2,453	45,501	(22,715)	(30)	363,714	11,705	985,505
Jointly-controlled entities	共同控權 合資公司	-	-	-	-	-	-	-	1,452	-	1,452
31 December 2004	二零零四年 十二月 三十一日	58,525	523,682	2,670	2,453	45,501	(22,715)	(30)	365,166	11,705	986,957
Company and subsidiaries	本公司及 附屬公司	47,240	406,368	2,130	2,993	45,501	(22,736)	(20)	329,641	11,339	822,456
Jointly-controlled entities	共同控權 合資公司	-	-	-	-	-	-	-	(4)	-	(4)
31 December 2003	二零零三年 十二月 三十一日	47,240	406,368	2,130	2,993	45,501	(22,736)	(20)	329,637	11,339	822,452

* These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$916,727,000 (2003: HK\$763,873,000) in the consolidated balance sheet.

* 該等儲備賬目包括綜合資產負債表中之綜合儲備916,727,000港元(二零零三年: 763,873,000港元)。